

# SMT Certificate

SMT Zertifikat

**Acceptance of manufacturer's test results**  
**Anerkennung von Prüfungen aus Herstellerlabor**

page 1 of 3

Certificate no. CH-SMT-2011-003  
Zertifikat Nr.

Manufacturer no. 7762  
Hersteller Nr.

Based upon our agreement with Manufacturer Feller AG  
Beruhend auf der Vereinbarung mit Hersteller Bergstrasse 70, CH-8810 Horgen

and the assessment (audit) of Laboratory Feller AG  
und der Begutachtung (Auditierung) des Labors Bergstrasse 70, CH-8810 Horgen

Electrosuisse is pleased to state that the requirements of relevant operational documents IECEE OD-CB2030 and EEPKA OD-CIG035 are fulfilled for the acceptance of test reports according the SMT procedure. The laboratory complies with the applicable requirements of ISO/IEC 17025:2005.

hat Electrosuisse festgestellt, dass die relevanten Anforderungen nach IECEE OD-CB2030 und EEPKA OD-CIG035 für die Anerkennung von Prüfberichten im SMT Verfahren erfüllt sind. Das Labor entspricht den anwendbaren Anforderungen aus der ISO/IEC 17025:2005.

Electrosuisse guarantees the certification of test results which are done in the assessed manufacturer laboratory

Electrosuisse garantiert die Zertifizierungen von Prüfberichten aus dem auditierten Herstellerlabor

against following standards Siehe Seite 2 und 3/see page 2 and 3  
nach folgenden Normen

and according following procedures **CERTIFEL - SMT (Supervised Manufacturer's Testing)**  
und gemäss folgendem Verfahren **EEPKA - SMT (Supervised Manufacturer's Testing)**

This certificate is valid until **2011-12-31**  
Dieses Zertifikat ist gültig bis

Change of standards, operational documents and procedure documents could have an influence to the validity of this certificate.

Änderungen der Normen, normativen Dokumente und/oder Verfahrensanforderungen bleiben vorbehalten

**Electrosuisse**  
**National Certification Body**



Jürg Rellstab  
Head of Product Certification



**SCESp 035**  
**(EN 45011)**

Fehraltorf, 2010-12-01

# Annex to SMT Certificate

## Anhang zu SMT Zertifikat

Acceptance of manufacturer's test results  
Anerkennung von Prüfungen aus Herstellerlabor

Certificate no.: CH-SMT-2011-003

page 2 of 3

### Geltungsbereich

### Normenbereich elektromagnetische Verträglichkeit

#### Emission:

EN 55014 – EN 55015  
CISPR 14  
CISPR 15

jeweils nur Störspannung (9kHz – 30MHz,  
PMM 8010)

EN/IEC 61000-3-2  
EN/IEC 61000-3-3

Oberwellen  
Flicker

(EM test DPA 500; Quelle 1)  
(EM test DPA 500; Quelle 1)

#### Immunität:

EN/IEC 61000-4-4  
EN/IEC 61000-4-5  
EN/IEC 61000-4-6  
EN/IEC 61000-4-11  
EN/IEC 61000-4-2

Burst  
Surge  
HF-Spannung  
U-Variationen  
ESD

(bis 4,4 kV) (UCS 500-M)  
(bis 4kV) (UCS 500-M)  
(bis 30V, bis 240MHz) (CWS-500)  
(Quelle 1)  
(bis 16kV) (EM test ESD 30)

EN/IEC 61000-6-2

ausgenommen gestrahlte Immunität nach  
61000-4-3

EN/IEC 61000-4-13 Harmonische

(Quelle 1 – 50Hz/5000Hz)

Quelle 1: Spitzenberger + Spieß PAS 2000

#### Produkt Normen:

nur Teile EMV

EN/IEC 60669-2-1

Ohne gestrahlte Emission nach EN 55011 / 55022  
und ohne gestrahltes Feld EN 61000-4-3

EN 50090-2-2

Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude  
(ESHG)

EN 50428

Schalter für Haushalt und ähnliche ortsfeste  
elektrische Installationen (ESHG)



Jürg Rellstab  
Head of Product Certification

Fehraltorf, 2010-12-01

# Annex to SMT Certificate

## Anhang zu SMT Zertifikat

Acceptance of manufacturer's test results  
Anerkennung von Prüfungen aus Herstellerlabor

Certificate no.: CH-SMT-2011-003

page 3 of 3

### Normenbereich elektrische Sicherheit

EN/IEC 60669-1

Schalter für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen.

Teil 1: Allgemeine Anforderungen

EN/IEC 60669-2-1

Schalter für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen.

Teil 2-1: Besondere Anforderungen – Elektronische Schalter

EN/IEC 62094

Anzeigeleuchten für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen.

Teil 1: Allgemeine Anforderungen

EN 50428

Schalter für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen (ESHG)

IEC 60884-1

Plugs and socket-outlets for household and similar purposes.

Part 1 General requirements

SEV 1011

Netzkontakte Maßbild CH-Stecker

EN 50090-2-2

Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG).

Teil 2-2: Systemübersicht - Allgemeine technische Anforderungen

EN/IEC 60529

Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)

(nur im Zusammenhang mit den erwähnten Normen)



Jürg Reilstab  
Head of Product Certification

Fehraltorf, 2010-12-01